

2014年国家级教学成果一等奖

2013年上海市级教学成果特等奖

复旦大学附属中学校本教材

主编 吴 坚 黄荣华

复旦大学附属中学语文组编写

高三年级第二学期

# 中华 古诗文 阅读

《诗品》《文心雕龙》

《吕氏春秋》《墨子》

古诗词鉴赏 谈诗论文



上海教育出版社  
SHANGHAI EDUCATIONAL  
PUBLISHING HOUSE

2014年国家级教学成果一等奖  
2013年上海市级教学成果特等奖

## 复旦大学附属中学校本教材

主编 吴 坚 黄荣华

复旦大学附属中学语文组编写

高三年级第二学期

# 中华 古诗文 阅读

《诗品》 《文心雕龙》  
《吕氏春秋》 《墨子》  
古诗词鉴赏  
谈诗论文



上海教育出版社  
SHANGHAI EDUCATIONAL  
PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

中华古诗文阅读·高三年级·第二学期 / 吴坚, 黄荣华主编. —

上海: 上海教育出版社, 2016.1

ISBN 978-7-5444-6685-1

I. ①中... II. ①吴... ②黄... III. ①古典诗歌—中国—阅读教学—高中—教学参考资料 ②文言文—阅读教学—高中—教学参考资料 IV. ①G634.333

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第014269号

策划编辑 李光卫

责任编辑 姚 岚 陈永谱

封面设计 陆 弦

复旦大学附属中学校本教材

中华古诗文阅读

高三年级第二学期

吴 坚 黄荣华 主编

---

出 版 上海世纪出版股份有限公司  
上 海 教 育 出 版 社  
易文网 www.ewen.co  
地 址 上海市永福路 123 号  
邮 编 200031  
发 行 上海世纪出版股份有限公司发行中心  
印 刷 南通市先锋印刷有限公司  
开 本 787×1092 1/16 印张 20.5  
版 次 2016 年 2 月第 1 版  
印 次 2016 年 2 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5444-6685-1/G·5511  
定 价 43.00 元

---

(如发现质量问题,读者可向工厂调换)

# 前　　言

《中华古诗文阅读》的编写是继《中国人》编写之后,复旦附中语文课程校本化进程中的重要步伐。

2006 年始,复旦附中语文教研组进行语文课程校本化攻关,从教材建设、课堂建设、教师队伍建设及评价体系建设等几个方面展开。

在教材建设方面,语文组计划完成《中国人》《中华古诗文阅读》《中华根文化》读本等教材的编写。《中国人》《中华根文化·中学生读本》(15 种)于 2010—2012 年完成,并于 2011—2012 年先后由复旦大学出版社出版。

《中华古诗文阅读》是在复旦附中 10 余年古诗文课堂教学探索的基础上完成的。2002 年开始,“复旦附中人文实验班”将《论语》《孟子》《古文观止》《诗经》《楚辞》“李白”“杜甫”“苏轼”等大量引入课堂,此后逐步在全校推开。至 2008 年,语文组已形成了较为完善的“中华古诗文阅读”教学计划并落实到课堂——引导学生在三年学习过程中,分阶段阅读《论语》大部分、《古文观止》40 余篇、历代诗歌 150 余首,选读《诗经》《楚辞》《老子》《庄子》《孟子》《荀子》《韩非子》《墨子》《左传》《战国策》等先秦经典。2013 年,完成《中华古诗文阅读》(6 册)编写,并投入使用。

2014 年 9 月,以《中国人》《中华古诗文阅读》《中华根文化·中学生读本》为主体的《阅读“中国人”　书写“中国人”》教学成果,荣获国家级(首届基础教育)教学成果一等奖。

现在呈现给大家的《中华古诗文阅读》是在此次获奖的基础上,根据教学需要进一步修订而成的。每册 10 个单元:《论语》《古文观止》4 个单元(第六册为钟嵘的《诗品》、文言文“通假字”、文言文“古今异义”、文言文“特殊句式”4 个单元);《文心雕龙》1 个单元;先秦经典 2 个单元;古诗词鉴赏 1 个单元;谈诗论文 1 个单元;沪版高中《语文》古诗文“思考与表达”1 个单元。

在《中国人》“前言”中我曾说:“现在多数同学高中毕业了,对‘中国人’的认识还

是相当模糊的,甚至是非常片面的。这对基础教育而言,不能说是成功的。我们认为,通过十二年的中小学教育,正常的情况,一个高中毕业生对在本民族发展进程中产生过重大影响的民族文化人物,起码要有一个比较全面的、比较正面的认识,而不是相反。”我们期待《中国人》“能引导同学在‘识自’方面有所感悟,有所领悟,为他们以后自觉地以一个‘中国人’的身份参与到全球化的进程之中打下良好的基础;我们期待,《中国人》的学习,对学生文化表现力的培育有深远的影响,对他们语文能力的成长也将有良好的助推作用”。

在此我要说:《中华古诗文阅读》是在“识自”方面更深一层的学习。如果说《中国人》是从“人的发现”角度启示同学们做一个“觉醒的中国人”,那么《中华古诗文阅读》则是从“文化的发现”角度启示同学们更深更广地认识作为“中国人”的文化所自,唤醒沉睡在自己心中的《论语》之“仁”,担起自己生命中应当承担的《孟子》之“义”,激发潜隐在自己头脑中的《老子》之“智”,了然可以自我享受的《庄子》之“达”,力行世间最难践行的《墨子》之“爱”……

有人说,中华文化的最伟大处,是她伟大的诗性,如我们的先人发明了火药,但火药用于庆典,用于热闹,用于生活,而不是用于屠杀;我们的先人发明了指南针,但指南针用于风水,用于精神的彼岸,用于灵魂的安顿,而不是用于扩张与掠夺。

我想说,中华文化的最伟大处是她无处不在的诗性,并且这种诗性特征的内核在先秦就已凝结。《易》的“变化”、《礼》的“恒在”、《诗》的“无邪”、《楚辞》的“绚烂”、孔子的“中庸”、孟子的“性善”、荀子的“君子”、老子的“有无”、庄子的“齐物”、墨子的“兼爱”……不仅引领着我们炎黄子孙从远古走向现代、走向未来,而且将成为世界现代文明建设的重要力量。

伟大的托尔斯泰曾在 1884 年 3 月 29 日的日记中写道:“如果没有孔子和老子,《福音书》是不完整的,而没有《福音书》,于孔子则无损。”

诺贝尔文学奖 1946 年获得者黑塞在 1925 年给好友茨威格的信中说:“中国人的文化理想与我们现代西方的文化理想是如此相反,以至我们应该为地球另一面拥有如此坚定和值得崇敬的一种对极而感到高兴。企望整个世界欧洲化或中国化都是愚蠢的,我们应该尊重这种陌生的精神,否则,人们就什么也学不到,也不能互相接受;我们应该期待远东至少成为我们的老师,就像长期以来我们对西亚所做的一样(只要想想歌德)。”

法国总理希拉克在 1987 年 11 月中国国家主席李先念访问法国时所致的欢迎辞中说:启蒙思想家“在中国看到了一个理性、和谐的世界,这个世界听命于自然法则且又体现了宇宙之大秩序。他们从这种对世界的看法中汲取了很多思想,通过启蒙运

动的实传,这些思想导致了法国大革命。”英国著名科学史家李约瑟博士在他的《中国科学史》序言中说:“今天保留下来的各个时代的中国文化、中国传统、中国社会的精神气质和中国人的人事事务,在许多方面将对日后指引人类世界做出十分重要的贡献。”

1988年,75位诺贝尔奖获得者在法国巴黎一起探讨21世纪科学的发展与人类面临的问题,他们发表的宣言中有这样一句话:“如果人类要在21世纪生存下去,必须回到2500年前去吸取孔子的智慧!”

被誉为“近世以来最伟大的历史学家”的汤因比说:“如果让我选择,我愿意生活在中国的宋朝。”

这里我不厌其烦地引用,不是想用托尔斯泰、黑塞、希拉克、李约瑟和汤因比等人的话来证明中国文化的伟大(中国文化的伟大是不需证明的),只是想从另一个角度提醒所有的有意无意忽视、有意无意轻视,甚至有意无意鄙视自己所拥有的伟大文化的“糊涂家”或“清醒者”,你应当“清醒”,或者你应当“更清醒”。

我们生活在一个伟大的时代,这个伟大的时代需要伟大的情怀去拥抱,需要伟大的智慧去创造,需要伟大的心力去享受。

也许,你正前行在这样一条伟大的道路上。我们只想提醒你,如果你以前并没有真正认识到自己拥有的文化有多么伟大,并没有真正认识到自己可以在自己拥有的伟大文化中获得自己前行的伟大力量,那么,从现在开始就努力去改变吧。

我们无意夸大中华传统文化的现代意义,但我们绝不能再无视中华传统文化的现代意义。回望历史,展望未来,我们感恩着,我们梦想着,我们前行着。我们想起了梁启超的那句满贮深情的话:“吾感谢吾先民之饷遗我者至厚,吾觉有极灿烂庄严之将来横于吾前!”

感谢复旦附中语文组全体教师的付出,感谢朱家角中学王友、吴淞中学赵晖、洋泾中学董鹏、浦东复旦分校王欣悦等老师的友情援助,使得《中华古诗文阅读》的编写与修订得以顺利进行。

中华文化博大精深,中华古诗文浩如渊海,限于我们的学力与见识,《中华古诗文阅读》肯定还存在许多问题,期待读者的批评指正。

黄荣华

2015年2月28日

# 目 录

前 言 ..... 1

## 第一编 《诗品》选读

壹、《诗品》序	3
贰、《诗品》卷上(选读)	23
叁、《诗品》卷中(选读)	40
肆、《诗品》卷下(选读)	51
本编自主学习检测	58

## 第二编 《文心雕龙》学习六:品文·品人

壹、《文心雕龙》——知音第四十八	63
贰、《文心雕龙》——程器第四十九	71
叁、博大的体系	79
本编自主学习检测	82

## 第三编 《吕氏春秋》选读

壹、贵生顺民	89
贰、君臣明分	100
叁、孝义化民	108
肆、循理去蔽	116
本编自主学习检测	125

## 第四编 《墨子》选读

壹、兼爱非攻	133
--------	-----

贰、贤能治国 .....	142
叁、尚俭合礼 .....	146
肆、止乐非命 .....	150
伍、顺天尊鬼 .....	155
本编自主学习检测 .....	160

## 第五编 古诗词鉴赏(六)

古典诗词中的几对基本概念 .....	165
本编自主学习检测 .....	173

## 第六编 谈诗论文(六)

壹、中国文学地图 .....	179
贰、论唐宋词中的“闲情” .....	189
叁、姚鼐：古典散文学的完成 .....	203

## 第七编 文言文“古今异义”辨析

认识文言文“古今异义”现象 .....	223
本编自主学习检测 .....	224

## 第八编 文言文“特殊句式”学习

## 第九编 文言文“通假字”学习

文言文“通假字”的基本规律 .....	249
本编自主学习检测 .....	250

## 第十编 沪版高中《语文》第六册古诗文单元“思考与表达”

壹、《〈论语〉七则》 .....	261
贰、《〈孟子〉二章》 .....	263
叁、《国殇》 .....	266
肆、《〈指南录〉后序》 .....	268
伍、《左忠毅公逸事》 .....	271

陆、《子路、曾皙、冉有、公西华侍坐》 .....	273
柒、《兰亭集序》 .....	275
捌、《琵琶行》 .....	277
玖、《秋声赋》 .....	279
拾、《文论十则》(《〈人间词话〉七则》《板桥题画三则》) .....	281
<b>附:参考答案 .....</b>	<b>283</b>
<b>以中华传统文化的存在方式学习中华传统文化(代后记)</b> .....	<b>314</b>

# 第一编

《诗品》选读



# 壹、《诗品》序

题解

齐梁时代钟嵘的《诗品》是我国古代第一部诗论专著，被誉为“百代诗话之祖”。与同时代刘勰的《文心雕龙》，堪称文学批评史上的双璧。《诗品》成书大致在梁天监十二年（513）以后，全书七千余字。《诗品》以五言诗为对象，对自汉迄于齐梁的一百二十多位诗人，分上、中、下三品进行品评，追溯诗人的源流，论述诗歌的体制。书中的诗学史观、诗歌发生论、诗歌本质论、诗体论、创作论、诗歌美学，以及历史批评法、比较批评法、本事批评法等，都垂远百世，沾溉后人。《诗品》对中国文学理论、诗歌理论，以及日本和歌理论的发展，都产生了重大影响，具有奠基诗学的意义。

钟嵘（约468—518）字仲伟，颍川长社（今河南长葛）人。出身官宦家庭，齐梁时代曾任参军、记室一类的小官。《〈诗品〉序》是钟嵘诗歌理论和批评主张的集中表现，原书将序分列于三品之首，因文意连贯，后人汇聚成一篇列于卷首。

气之动物<sup>①</sup>，物之感人<sup>②</sup>。故摇荡<sup>③</sup>性情，形诸舞咏<sup>④</sup>。照烛三才<sup>⑤</sup>，晖丽万有<sup>⑥</sup>，灵祇<sup>⑦</sup>待之以致飨<sup>⑧</sup>，幽微藉之以昭告<sup>⑨</sup>；动天地，感鬼神，莫近于诗<sup>⑩</sup>。昔《南风》之词<sup>⑪</sup>，《卿云》之颂<sup>⑫</sup>，厥义夐矣<sup>⑬</sup>。夏歌<sup>⑭</sup>曰“郁陶<sup>⑮</sup>乎予心”，楚谣<sup>⑯</sup>曰“名余曰正则”，虽诗体未全<sup>⑰</sup>，然是五言之滥觞<sup>⑱</sup>也。逮汉李陵<sup>⑲</sup>，始著五言之目<sup>⑳</sup>矣。古诗眇邈<sup>㉑</sup>，人世<sup>㉒</sup>难详。推其文体<sup>㉓</sup>，固是炎汉

之制<sup>㉑</sup>,非衰周之倡也<sup>㉒</sup>。自王、扬、枚、马之徒<sup>㉓</sup>,词赋竞爽<sup>㉔</sup>,而吟咏靡闻<sup>㉕</sup>。从李都尉迄班婕妤<sup>㉖</sup>,将<sup>㉗</sup>百年间,有妇人焉,一人而已。诗人之风,顿已缺丧<sup>㉘</sup>。东京二百载中<sup>㉙</sup>,惟有班固《咏史》,质木无文<sup>㉚</sup>。

**注解**

- ① 气之动物:节候的更替变化使万物萌动。气,气候,节气。
- ② 物之感人:自然万物的兴衰变化使人内心受感动。
- ③ 摆荡:振动,感动。
- ④ 形诸舞咏:表现在舞蹈和歌唱上。形,表现。诸,之乎,之于。
- ⑤ 照烛三才:烛,照耀。作动词用。三才,《周易》中称天道、地道、人道为三才,后泛指天、地、人。
- ⑥ 晖丽万有:辉映万物。丽,附丽。万有,万物。
- ⑦ 灵祇(qí):神灵。灵,天神。祇,地神。
- ⑧ 致飨(xiǎng):享用祭献之物。飨,祭献。
- ⑨ 幽微藉之以昭告:幽微,幽奥深隐之物,也指鬼神。藉,凭,借。昭告,明白地揭示出来。
- ⑩ 莫近于诗:没有超过诗歌的。
- ⑪ 《南风》之词:根据《礼记·乐记》的记载,《南风》为虞舜所作,后人怀疑是假托。
- ⑫ 《卿云》之颂:据《尚书大传》记载,舜将禅让于禹,俊杰百官相和而歌曰:“卿云烂兮,纠缦缦兮。日月光华,旦复旦兮。”
- ⑬ 厥义夐(xiòng)矣:它们的意义深远。厥,它们。夐,深远。
- ⑭ 夏歌:指《五子之歌》,原文久已失传。现存《尚书·五子之歌》是后人伪作。
- ⑮ 郁陶:忧思积聚的样子。
- ⑯ 楚谣:楚歌,指《楚辞》。
- ⑰ 诗体未全:诗的体裁不全是五言。
- ⑱ 滥觞(shāng):指江河发源处水极浅,仅能浮起酒杯。后以滥觞喻事物的开端。
- ⑲ 李陵:西汉名将。出击匈奴被擒投降,有《与苏武诗三首》,都是五言诗。
- ⑳ 目:项目。
- ㉑ 眇(miǎo)邈:久远。
- ㉒ 人世:指“古诗”的作者及其年代。

- ㉓ 推其文体：文，这里指“古诗”。体，风格。
- ㉔ 固是炎汉之制：固，肯定。炎汉，古人以金、木、水、火、土五行表示朝代的变衍更替，汉为火德，故称炎汉。制，本指写作，这里指作品。
- ㉕ 衰周之倡：衰周，周朝末年。倡，通“唱”，指诗作。
- ㉖ 王、扬、枚、马之徒：王，王褒。扬，扬雄。枚，枚乘。马，司马相如。四人均为汉代著名辞赋家。
- ㉗ 竞爽：争胜。
- ㉘ 吟咏靡闻：吟咏，指诗歌。靡，无，没有。
- ㉙ 从李都尉迄班婕妤(jié yú)：李都尉，李陵，汉武帝时拜骑都尉。班婕妤，班姬，汉成帝时为婕妤。婕妤，古代女官名，是帝王妃嫔的称号。
- ㉚ 将：将近。
- ㉛ 顿已缺丧：顿，骤然。缺丧，断缺，丧失。
- ㉜ 东京二百载中：东京，指东汉。东汉都洛阳，西汉都长安。史称长安为西京，洛阳为东京。东汉自汉光武帝建武元年(25)，至汉献帝延康元年(220)，共195年，约二百载。
- ㉝ 质木无文：质朴而没有文采。

**今译** 节候的更替变化使万物萌动，万物的盛衰又感召着人类，所以激荡人的情感，表现在舞蹈歌唱上。它照耀着天地人三才，使万物显得光辉艳丽，神灵因它而享用祭品，鬼神借它明白所告；让天地动容，使鬼神感应，没有比诗歌更有效的了。从前的《南风》词、《卿云》歌，它们的意义太深远了。夏代的歌谣说“郁陶乎予心”，《楚辞》说“名余曰正则”，虽然诗的体裁不全是五言，但这是五言诗的开端。到了西汉的李陵，开始创作五言诗这一项目了。古诗距今遥远，作者和写作年代难以详考。推敲它的文体风格，应当是汉代的作品，不是东周末年的诗歌。从王褒、扬雄、枚乘和司马相如等人以来，在辞赋创作上争强斗胜，而诗歌写作却从未听说。从李陵到班姬，将近一百年中，有女作家，(但)只有一人罢了。作诗的风气骤然中断了。东汉二百年中，只有班固的《咏史》诗，风格质朴，没有文采。

降及建安<sup>①</sup>，曹公父子<sup>②</sup>，笃好斯文<sup>③</sup>；平原兄弟<sup>④</sup>，郁为文栋<sup>⑤</sup>；刘桢、王粲<sup>⑥</sup>，为其羽翼<sup>⑦</sup>。次有攀龙托凤，自致于属车<sup>⑧</sup>者，盖将百计。彬彬<sup>⑨</sup>之

盛，大备于时<sup>⑩</sup>矣。尔后陵迟<sup>⑪</sup>衰微，迄于有晋。太康<sup>⑫</sup>中，三张、二陆、两潘、一左<sup>⑬</sup>，勃尔俱兴，踵武前王<sup>⑭</sup>，风流未沫<sup>⑮</sup>，亦文章<sup>⑯</sup>之中兴也。永嘉时<sup>⑰</sup>，贵黄、老<sup>⑱</sup>，稍尚虚谈<sup>⑲</sup>，于时篇什<sup>⑳</sup>，理过其辞<sup>㉑</sup>，淡乎寡味。爰及江左<sup>㉒</sup>，微波<sup>㉓</sup>尚传，孙绰、许询、桓、庾诸公诗<sup>㉔</sup>，皆平典似《道德论》<sup>㉕</sup>，建安风力<sup>㉖</sup>尽矣。先是郭景纯<sup>㉗</sup>用俊上之才<sup>㉘</sup>，创变其体<sup>㉙</sup>；刘越石<sup>㉚</sup>仗清刚之气<sup>㉛</sup>，赞成厥美<sup>㉜</sup>。然彼众我寡，未能动俗<sup>㉝</sup>。逮义熙中<sup>㉞</sup>，谢益寿<sup>㉟</sup>斐然继作<sup>㉟</sup>。元嘉中<sup>㉞</sup>，有谢灵运<sup>㉟</sup>，才高词盛，富艳难踪<sup>㉟</sup>，固已含跨刘、郭<sup>㉟</sup>，凌轹潘、左<sup>㉟</sup>。故知陈思<sup>㉟</sup>为建安之杰，公幹、仲宣为辅<sup>㉟</sup>；陆机<sup>㉟</sup>为太康之英，安仁、景阳<sup>㉟</sup>为辅；谢客<sup>㉟</sup>为元嘉之雄，颜延年<sup>㉟</sup>为辅。斯皆五言之冠冕<sup>㉟</sup>，文词之命世也<sup>㉟</sup>。

## 注解

- ① 建安：汉献帝年号，196—219年。  
② 曹公父子：指曹操、曹丕。  
③ 笃好斯文：笃，甚。斯文，此处指文学。  
④ 平原兄弟：指曹植、曹彪等。曹植曾被封为平原侯。  
⑤ 郁为文栋：郁，茂盛。文栋，文章的栋梁。  
⑥ 刘桢、王粲：刘桢，字公幹。王粲，字仲宣。二人均属“建安七子”。  
⑦ 羽翼：喻左右辅佐的人物。  
⑧ 属车：副车，侍从之车。  
⑨ 彬彬：指文质相宜，恰到好处。  
⑩ 大备于时：在当时非常完备。  
⑪ 陵迟：渐渐。  
⑫ 太康：晋武帝年号，280—289年。  
⑬ 三张、二陆、两潘、一左：三张，指张载、张协、张亢。一说张载、张协、张华。二陆，指陆机、陆云。两潘，指潘岳、潘尼。一左，指左思。以上皆为太康年间诗人。  
⑭ 跡武前王：踵武，踏着前人足迹。前王，指建安时代曹氏父子。  
⑮ 风流未沫：风流，文章之美妙超群者。未沫，未已。  
⑯ 文章：这里指诗歌。  
⑰ 永嘉：晋怀帝年号，307—313年。  
⑱ 贵黄、老：贵，推重，重视。黄、老，指黄帝和老子。

- ⑯ 稍尚虚谈：稍，渐渐。虚谈，玄谈，清谈。
- ⑰ 篇什：诗篇。
- ⑱ 理过其辞：玄理多于文采。理，玄理。辞，文采。
- ⑲ 爰及江左：爰，于是。江左，长江以南地区。东晋建都建康（今南京），故史家以江左指代东晋。
- ⑳ 微波：余波。指虚谈余波及理过其辞的诗风。
- ㉑ 孙绰、许询、桓、庾诸公诗：孙绰、许询，东晋玄言诗人。桓、庾，一说指桓温、庾亮；一说指桓伟、庾友和庾蕴。
- ㉒ 平典似《道德论》：平典，平淡质朴。《道德论》，三国时何晏作，阐发道家哲理的论著，今已亡佚。
- ㉓ 建安风力：亦称建安风骨。指建安文学慷慨悲凉的情调和与现实内容相统一的时代风格。
- ㉔ 郭景纯：郭璞，字景纯，晋代诗人。郭璞有《游仙诗》，抒忧生避祸、轻视富贵之情。
- ㉕ 俊上之才：卓异出众的才能。俊上，高超突出。
- ㉖ 变创其体：变革玄言诗。
- ㉗ 刘越石：刘琨，字越石，晋代诗人。
- ㉘ 清刚之气：清刚，清新刚健。
- ㉙ 赞成厥美：辅助、支持他的美好行为。厥，其，指郭璞。
- ㉚ 未能动俗：指未能改变当时“平典似《道德论》”的一代诗风。
- ㉛ 义熙：东晋安帝年号，405—418年。
- ㉜ 谢益寿：谢混，字叔源，小字益寿。
- ㉝ 斐然继作：斐然，有文采。继作，继郭璞、刘琨而作。
- ㉞ 元嘉：南朝宋文帝年号，424—453年。
- ㉟ 谢灵运：南朝宋著名山水诗人。
- ㉞ 富艳难踪：富艳，文辞富丽华艳。难踪，难于追随其踪迹。
- ㉞ 固已含跨刘、郭：本来已经超越刘琨、郭璞。固，本来。含跨，包含、超过。
- ㉞ 凌轹(lì)潘、左：凌轹，欺压，压倒。潘左，指潘岳和左思。
- ㉞ 陈思：曹植封陈王，死后溢思。
- ㉞ 公幹、仲宣为辅：公幹，刘桢字公幹。仲宣，王粲字仲宣。辅，辅佐。
- ㉞ 陆机：字士衡，西晋吴郡人。诗文词藻宏丽，讲求排偶，开六朝文风之先。

④5 安仁、景阳：安仁，潘岳字安仁。景阳，张协字景阳。皆为西晋诗人。

④6 谢客：谢灵运，幼名客儿。

④7 颜延年：颜延之，字延年。南朝宋著名诗人，与谢灵运齐名，世称“颜谢”。

④8 斯皆五言之冠冕：斯，代指上文曹植等八位诗人。五言，指五言诗。冠冕，帽子的意思，这里指为首位。

④9 文词之命世：文词，文章，这里指五言诗歌。命世，名高一世。

今译

到了建安时期，曹操、曹丕父子，特别爱好文学；曹植、曹彪兄弟，创作繁盛成为文坛栋梁；刘桢、王粲，成为辅佐曹氏父子的人。还有攀龙附凤自愿追随他们的诗人，大约将近百人。文质兼备，人才济济，充盈着整个时代！此后，诗歌逐渐衰落，一直到西晋。太康时期，有张载、张协、张亢，陆机、陆云，潘岳、潘尼和左思，突然又一次兴起，承接建安时期的文学事业，使建安时期的流风余韵延绵不息，也是五言诗的中兴时期。永嘉时期，以黄老道家之说为贵，渐渐崇尚清谈，这一时期的诗篇，谈玄说理多而文采风流少，诗歌平淡，缺少诗味。到了东晋，前朝玄言诗的余波尚存，孙绰、许询、桓伟、庾友、庾蕴等人的诗，都平淡朴实好似《道德论》，建安风骨已经荡然无存了。起初，郭璞以他出众的诗才，拨乱反正，变革玄言诗体；刘琨依仗清新刚健的诗风促成这一善举。但是寡不敌众，没能够改变玄言诗的风气。到了义熙年间，谢混以他文采斐然的作品继续创作。元嘉时期，有谢灵运，他诗才高妙，创作丰富，他的诗歌富丽华赡，无人与之比肩，的确已经超越刘琨、郭璞，压倒潘岳、左思。由此可知：曹植是建安时期的俊杰，刘桢、王粲是辅弼；陆机为太康时期的英才，潘岳、张协是辅弼；谢灵运是元嘉时期的雄杰，颜延年是辅弼。这些诗人都是五言诗的领袖人物，以诗歌名高一世啊！

夫<sup>①</sup>四言文约意广<sup>②</sup>，取效《风》《骚》<sup>③</sup>，便可多得，每苦文繁而意少<sup>④</sup>，故世罕习<sup>⑤</sup>焉。五言居文词之要<sup>⑥</sup>，是众作之有滋味者<sup>⑦</sup>也，故云会于流俗<sup>⑧</sup>。岂不以指事造形<sup>⑨</sup>，穷情写物<sup>⑩</sup>，最为详切<sup>⑪</sup>者耶？故诗有三义<sup>⑫</sup>焉：一曰兴，二曰比，三曰赋。文已尽而意有余，兴也；因物喻志<sup>⑬</sup>，比也；直书其事<sup>⑭</sup>，寓言写物，赋也。宏斯三义<sup>⑮</sup>，酌而用之，干之以风力<sup>⑯</sup>，润之以丹彩<sup>⑰</sup>，使味之者无极，闻之者动心，是诗之至也。若专用比兴，患在意深，意